opusdei.org

第六屆世界窮人日文 告(2022)

「耶穌基督為了你們成了貧困 的。」

2022年11月14日

教宗主持世界窮人日彌撒:不要對弱 小者的哀嚎充耳不聞

教宗方濟各為第六屆世界窮人日主持 彌撒,敦促眾人不要再對弱小者的痛 苦哀嚎充耳不聞。 教宗方濟各於11月13日、常年期第33 主日在梵蒂岡聖伯多祿大殿為第六屆 世界窮人日主持彌撒。教宗表明,值 此世界窮人日,耶穌的話語振聾發 聵,要求我們不再對最弱小者的痛苦 哀嚎充耳不聞。

世界窮人日於2016年慈悲禧年期間由教宗方濟各親自欽定。今年為慶祝第六屆世界窮人日,由明愛會等愛德機構照顧的無家可歸者和窮人也來到聖伯多祿大殿,參加教宗主禮的彌撒。

在此機會上,教宗不忘氣候變化、疫情和世界多地的衝突所導致的危機,以及隨之而來的移民潮。教宗說:「今天比以往有更多弟兄姊妹們飽受磨難、灰心喪志。他們離鄉背井尋求希望,很多人因失業或不公不義的工作條件而生活不穩定。窮人今天也深受各種危機所害,飽嘗其最苦澀的苦果。」

(© 梵蒂岡新聞網)

教宗方濟各

第六屆世界窮人日文告

常年期第33主日

2022年11月13日

「耶穌基督為了你們成了貧困的。」 (參閱:格後八9)

1.「耶穌基督為了你們成了貧困的」 (參閱:格後八9)。聖保祿宗徒以 這句話訓誨格林多初期的基督徒,藉 此說出他們要致力與貧窮的弟兄姊妹 們精誠關懷的理由。今年的世界窮人 日,如同一個溫馨提醒,再次誘發我 們反省自身的生活方式及思考現今的 貧窮問題。

幾個月前,全球正在脫離疫情的風暴,展示出經濟復甦的跡象,讓上百萬因失去工作而陷於貧困的人,稍作喘息。又正當風定天晴,雖然人們失

去家人的痛苦仍在,卻致力要回到直接的人際關係,彼此間再次相遇,不再受到進一步的限制或禁止。然而,就在此刻,新的悲劇又突然間出現在眼前,逼迫全球面對一個不同的局勢。

因為烏克蘭的戰爭爆發了,使在這些 年來一直在散播死亡和破壞的地區性 戰爭,又添增了一個。不過,由於一 個「超強大國」的直接介入,違反國 家人民自主權的原則,意圖強迫其他 人民接受己意。歷史的悲劇重演,幾 個強者的威嚇聲,再一次地遮蓋了人 類呼求和平的聲音。

2. 愚昧的戰爭製造了這麼多的窮人!無論我們的目光轉向哪裡,我們都看到暴力打擊手無寸鐵和最弱小的人。成千上萬的人,尤其是婦孺,因流浪異鄉與自己的文化斷絕根源,並被強迫接受另一個身分。聖詠的作者面臨耶路撒冷的毀滅,以及年輕猶太人流離遷徙所說的一番話,再次成為現

實:「當我們坐在巴比倫河畔,一想 起熙雍即淚流滿面。在那地的楊柳 間,掛起我們的琴絃。因那些俘虜我 們的,要我們唱歌,那些迫害我們 的,還要我們奏樂。【.....】怎能謳 唱上主的歌曲?」(詠一三七1~4)

上百萬的婦女、兒童、年長者為了求生,成為了難民,被迫要冒著烽火的危險,往鄰近的國家尋求庇護。多中人停留在戰區,天生活在恐懼中是缺乏食糧和水、缺乏醫療,尤的理性及衰蔽,而如此眾多的窮人數目上一致。 一個對如此眾多生活在不安和的窮人數目上一個對如此眾多生活在不安和的別人數已多的。 是一個對如此眾多生活在不安和的別人們,又如何給予他們足夠的別不安呢?

3. 我們就是在這樣矛盾的情況下——就聖保祿宗徒的呼籲——慶祝第六屆世界窮人日:「祂本是富有的‧為了你們卻成了貧困的‧好使你們因著祂的貧困而成為富有的」(格後八

9),把目光放在耶穌身上。聖保祿宗徒在探訪耶路撒冷時,遇見了伯多祿、雅各伯和若望,他們請他不要忘記窮人。因為耶路撒冷面臨缺乏糧食的問題,耶路撒冷的團體處在艱辛的情況之下。聖保祿宗徒便馬上為當地的窮人作了一個盛大的募款。格林多的信徒反應十分熱烈,並大力支持。他們依照聖保祿的指示,每週的看蓋,眾人都表現得十分慷慨大方。

我們每個主日在慶祝感恩聖祭,都共 襄盛舉,以同樣的動作獻上我們共同 的奉獻,好使我們的團體能滿足最貧 窮者的需要,彷彿初期教會的那時刻 從未消失過。那是每一個基督徒一直 以來帶著喜樂和責任感所作出的舉 動,好使沒有一個弟兄姊妹有所欠 缺。在第二世紀,聖猶定(St. Justin)已經記載,他向羅馬帝國君 王安東尼・碧岳(Antonius Pius), 描述基督徒的主日慶祝時寫道:「在 稱為『太陽日』的那一天,所有人

4. 聖保祿宗徒回到了格林多的團體,信徒們最初投入的那股熱情減弱,以致聖保祿宗徒的呼籲失去了行動力量。正是這原因催使聖保祿宗徒滿腔熱情地再次勸募:「好使你們怎樣甘心情願,也怎樣照所有的予以完成。」(格後八11)

我在此刻想到,過去幾年人們的鼎力相助,使全體民眾大開門戶接納在中

東、中非,而如今在烏克蘭逃避戰爭的上百萬難民。當地的居民向其他家門,而一些團體又開自己的家門,而一些團體又知此眾多的婦子,使他們獲得該有的尊嚴。然嚴重好不會,使他們獲得該有的養果就越嚴是到不會,一個人民的家庭及團體開始感過,一個人民的家庭及團體開始感過,一個人民的家庭及團體開始感過,一個人民的家庭,一個人民的家庭,一個人民的家庭,一個人民的家庭,一個人民的家庭,一個人民的。

了尋求安全和求生而被迫要離鄉背井的人分享。身為文明社會的一分子, 讓我們繼續維護自由、責任感、兄弟 情誼和精誠關懷的價值。而作為基督 徒,讓我們總以信、望、愛,作為我 們生活及行動的基礎。

6. 值得我們注意的,是聖保祿宗徒並 沒有強迫那些基督徒要他們行善。他 實際上是這樣說:「我說這話並不是 出命」(格後八8);他倒是要藉別 人 對窮人的熱情來「試驗他們愛情的 真誠」(參閱:同上)。聖保祿宗徒 的請求是基於事實; 肯定是有需要提 供具體援助的,然而,他渴望的是更 深切。他呼籲格林多的信徒捐款,為 使這行動成為一個愛的標記,如同耶 穌親自所見證的愛一樣。總而言之, 我們對窮人的慷慨大方,是自己在選 擇成了貧困的天主子的典範中,得到 最強烈的動力。

聖保祿宗徒並不害怕肯定基督的這個 選擇——祂的「自我空虛」·那是一 個「恩賜」,的確,是「主耶穌基督 的恩賜」(格後八9),而我們只有 領受這 恩賜,才能具體地和表裡一致 地表達我們的信仰。在這一點,整本 新約的教導是前後一致的,聖保祿宗 徒的教導也在聖雅各伯宗徒的話裡迴 響著:「你們應按這聖言來實行,不 要只聽,自己欺騙自己;因為,誰若 只聽聖言而不去實行,他就像一個 人,對著鏡子照自己牛來的面貌,照 完以後,就離去,遂即忘卻了自己是 什麼樣子。至於那細察賜予自由的完 美法律,而又保持不變,不隨聽隨 忘,卻實際力行的,這人因他的作 為,必是有福的。」(雅一 22~25)

7. 面對窮人,不必高談闊論,而是要捲起雙袖,化信仰為行動,並親力親為,不能推卸責任。有時候,會有一種鬆懈的現象發生,導致言行不一致,即對窮人冷漠不關心。此外,有些基督徒由於過分追求錢財,習以為常,不再善用物資或財產。這些情形

都顯示出一種薄弱的信仰,以及脆弱 和短視近利的望德。

我們知道,金錢本身不是問題,因為金錢是人與社會關係的一部分。我們要思考的,反而是金錢對我們的價值:金錢不能成為是絕對的,依懷是主要目標似的。對金錢絕對的依懷是理此我們以實際的眼光去看到別人實際的眼光去看到別人生不並且使我們蒙蔽,看不到別人可見體被錢財這偶像迷惑,是可信仰團體被錢財這偶像迷惑,是更有害的;最後一定會困在夢幻人生中,並一無所得。

如同經常發生的,問題並非是對窮人採取一種救濟性的態度,而是需要投身,矢志使沒有人會有所匱乏。拯救人的不是行動主義,而是真誠和慷慨地關注,使人如同兄弟般地接近窮人,向他人伸出援手,好使自己從陷入的怠惰精神中覺醒。因此,「任何人都不可說他不能和窮人親近,因為他的生活方式要求他花更多精力在其

他方面。這是一個經常聽到的藉口, 出現在學術、商業、專業,甚至是教 會的圈子內。【......】沒有仟何人能 認為自 己得到豁免而毋須關心窮人和 社會公義」(《福音的喜樂》, 201)。我們亟需要找到新的途徑, 為能超越社會、政治和經濟活動的模 式,「將社會政策視為處理窮人的政 策, 但從來不是與窮人同行、屬於窮 人的政策,更非將人民團結起來的行 動」(《眾位弟兄》·169)。聖保 禄宗徒寫信給格林多的信徒說:「狺 不是說要使別人輕鬆,叫你們為難: 而是說要出於均勻」(格後八13), 這態度反而是我們必須培養的。

8. 有一個道理,古今都令人難以接受,因為與人性的邏輯大相徑庭:有一種貧窮是令人致富的。我們要記得耶穌基督的「恩寵」。聖保祿宗徒要肯定祂親自所宣講的,即真正的財富不在於「在地上為自己積蓄財寶,因為在地上有蟲蛀,有銹蝕,在地上也有賊挖洞偷竊」(瑪六 19),而在於

相親相愛,彼此背負對方的重擔,以致沒有人遭受到拋棄或排斥。在最近這幾年,我們所體驗到的人性的軟弱和限度,以及現在戰爭的悲劇所帶給世界的打擊,應該教導我們一個決定性的人生道理:我們在世上不是過一個生,而是使所有的人都能度過一個有尊嚴和快樂的人生。耶穌的訊息可我們指出那一條道路,並使我們發現有一種貧窮羞辱和害死人,但有另一種貧窮卻使人自由和平靜。

公正的工作時間,而人會創立一些新的奴隸制度,受害者將是那些沒有選擇或被迫要接受這毒害人的不公平, 僅為餬口飯吃。

反之,使人自由的貧窮,是一種任由 人作的選擇,願意承擔責任,以減輕 自己的重擔和聚焦在生活的基本需求 上。事實上,很多人那種不滿足的經 驗,我們能容易地經驗到,因為他們 缺乏重要的東西,因而漫無目標地漂 泊,到處尋找。他們渴望找到的,是 能令他們滿足的東西,所以需要轉向 卑微的人、弱小者和窮人,為能終於 明白他們直下需要的是什麼。與窮人 相遇,能終止許多的焦慮和自我矛盾 的恐懼,為能獲得人生真正重要月無 人能奪走的東西:真誠和無償的愛。 事實上,在沒有成為我們施捨的對象 之前,窮人是幫助我們擺脫心中不安 及膚淺人牛的要角。

在教父及聖師——金口聖若望的寫作裡,我們讀到他由於基督徒對窮人的

態度而作的強烈指責,他說:「如果你不相信貧窮能使你變得富有,你要想到你的上主,並且不要對此加以不會是貧窮的,如果他不會是貧窮的事:他說在會是富有的,這是奇妙的事:他從在實質的對當。即是內國人。與指軍惡的條以不負窮。如果在和永久所賜予成千上萬的恩惠,以及惠,以及則之之。以,我們都因貧窮而獲得。以金口聖若望主教《講道集》:格後十七1)

9. 第六屆世界窮人日所引用聖保祿宗徒的一句話,彰顯了基督信仰生活表裡不一的奇妙地方:基督的貧窮使我們致富。倘若聖保祿宗徒能給予這教導,而教會能兩千年來為此宣揚發一人,那麼力學為大主為他的聖子之為,那麼,我們的生命就被光照為轉變,得到世界所不認識也無法給予的價值。耶穌的財富就是祂的愛——不向任何人封閉,而且與所有的人相

遇,特別是被邊緣化和缺乏基本生活 需求的人。祂因愛而自我空虛,並取 了人性。祂因愛取了奴僕的形體,聽 命至死,且死在十字架上(參閱:斐 二6~8)。祂因愛而變成了「生命的 食糧」(若六35),好使沒有人會 有所欠缺,並能找到滋養人目使人獲 得永牛的食糧。如同當年在主的門徒 們的日子裡,同樣地,我們今天也似 乎難以接受這教導(參閱:若六 60);然而,耶穌的話是清楚無誤 的。如果我們要牛命戰勝死亡,以及 人類尊嚴能從不義中救贖出來,那條 道路就是祂的道路:跟隨耶穌基督的 貧窮,以愛分享牛命,把自己的人牛 作為餅一般擘開,分享給弟兄姊妹 們,從最小、缺乏生活需求的人開 始,為實踐平等,好使窮人能從窮困 以及富人的虚榮心中解救來——兩個 都不會帶給人希 望。

10. 去年 5 月 15 日·我宣聖了聖富高 (Charles de Foucauld) 弟兄—— 一位 出生於家境富裕的人——為了跟

隨耶穌捨棄一切, 並目肖似祂, 變成 了貧窮和成為眾人的貧窮弟兄。他在 靜默、祈禱與分享中,度著隱居的牛 活——首先在納匝肋,之後在撒哈拉 沙漠——是見證了基督信仰神貧的榜 樣。默 想他的這番話,對我們大有益 点・「我們不要草視窮人、弱小者、 工人:在天主內,他們不只是我們的 弟兄,他們也是在外在生活上以最完 美方式倣效耶穌的人。他們完美地代 表耶穌——納匝肋的工匠。在所召選 的人當中,他們是長兄,最先被救主 召叫到祂的搖床。從耶穌的誕生到祂 的死亡,他們都是祂的同伴。

【.....】讓我們向他們致敬,讓我們向在他們內的耶穌和祂雙親的肖像致敬。【......】耶穌取了奴僕的形體,讓我們也為自己取祂所取的形體。

讓我們也為自己取祂所取的形體。 【……】讓我們在事事中不要停止作 窮人、不要停止成為窮人的弟兄、窮 人的同伴,讓我們像耶穌一樣作窮人 中的窮人,並以像祂一樣愛窮人和置 身在窮人當中」(《路加福音詮 釋》,默想 263)。[1] 對聖富高弟兄 而 言,這番話不僅是文字,而且是具體的生活方法,引領他與耶穌分享自己的獻身生命。

願第六屆世界窮人日,是一團體和個人進行良心反省的恩寵時機,給我們機會問自己:耶穌基督的貧窮,是不是我們生活中忠實的同伴。

教宗方濟各

羅馬,拉特朗聖若望大殿

2022年6月13日·帕多瓦聖安多尼紀 念日

(天主教臺灣地區主教團 恭譯)

[1] 默想 263 · 路加福音二 8~12: 聖富高 · 《天主的慈善》 · 福音默想 (1) · 新城出版社 · 巴黎 · 紅山 區 · 1996 · 214~216 (Méditation n. 263 sur Lc 2,8-20: C. de Foucauld, La Bonté de Dieu. Méditations sur les saints Evangiles (1), Nouvelle Cité, Montrouge 1996, 214-216)

Copyright © Dicastero per la Comunicazione - Libreria Editrice Vaticana

pdf | document generated automatically from https://opusdei.org/zht/article/Di-Liu-Jie-Shi-Jie-Qiong-Ren-Ri-Wen-Gao/ (2025年12月11日)